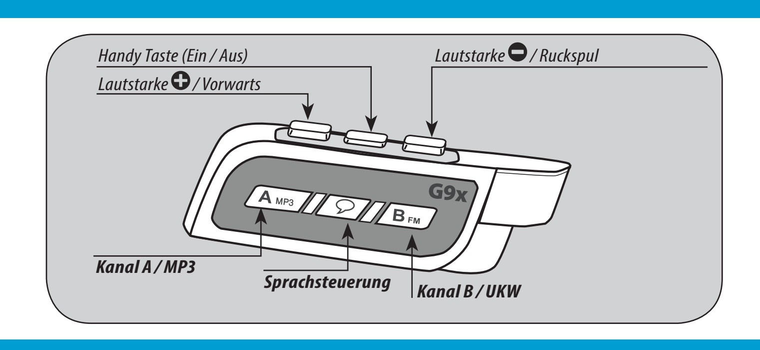


KURZANLEITUNG

Diese Kurzanleitung dient nicht als Alternative zur Gebrauchsanweisung, denn nur dort finden Sie alle zur Einrichtung und zur vollen Anwendung notwendigen Hinweise Ihres scala rider G9x. Diese Kurzanleitung dient nur als Referenzliste für die wichtigsten Funktionen. Dies ist insbesondere nützlich, um Ihnen z.B bei einer Bike-Tour und bei mangelnder Verfügbarkeit der kompletten Gebrauchsanweisung die wichtigsten Hinweise zum Betrieb verfügbar zu machen. Um diese Kurzanleitung für unterwegs stets parat zu haben, können Sie sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet einsehen, oder sie direkt ausdrucken und falten.



1 | ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Gerät EIN/AUS	2 Sek. lang betätigen • AN: 3 x blaues Blinken + Aufsteigender Ton • AUS: 3 rotes Blinken + Absteigender Ton
Lautstärke Auf/Ab	⊕ bzw. ⊖ antippen
Lautsprecher stummschalten	⊕ und ⊖ gleichzeitig antippen
Akku Ladeanzeige	Im Standby (Bereitschaftsmodus), ⊕ 2 Sek. lang betätigen: · Blaue LED = Akku ist voll · Violette LED = Akku ist halb leer · Rote LED = Akku ist fast leer
„Buddy" Namen hören	Im Standby, und Ⓑ antippen
Auflisten der gekoppelten Geräte	Im Standby, und Ⓑ 2 Sek. lang betätigen. Bei Anwesenheit von „1+8" Buddies erscheint 2 Sek. lang eine violette LED
Gruppen-Signal	zweimal antippen
Gesprochene Statusmeldungen Aktivieren / Deaktivieren	und 2 Sek. lang betätigen

2 | SPRACHSTEUERUNG

1. Im Standby Modus, antippen oder einfach ein Wort laut und deutlich sprechen, um VOX zu aktivieren
2. Sprachbefehl aus folgender Tabelle:

Status	Gewünschte Aktion	Ihr Sprachbefehl:
Standby / UKW / A2DP / AUX	„1+8": Interkomanruf	***Buddynamen rufen, z.B. „Fritz Lang"***
	Interkom Anruf mit Biker **„A"** oder **„B"**	***„Rufe Interkom"***
Standby	Start A2DP	***„Musik AN"***
	UKW einschalten	***„Radio AN"***
UKW	UKW ausschalten	***„Radio AUS"***
	Zum nächsten voreingestellten Sender	***„Sender vorwärts"***
	Zum vorherigen voreingestellten Sender	***„Sender rückwärts"***
A2DP	Nächster Song	***„Musik vorwärts"***
	Vorheriger Song	***„Musik rückwärts"***
	Stop / Pause A2DP	***„Musik AUS"***

3 | SPRACHVERBINDUNG (VOX) EINSTELLUNGEN

VOX-Empfindlichkeit (Voreinstellung: Mittelstark)	Über das Einstellungen-Menü oder die *Cardo Community* einstellen. **Hoch:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn es schwierig ist, VOX zu aktivieren **Niedrig:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn VOX oft unbeabsichtigt einsetzt
VOX Betriebsmodus	VOX kann eingestellt werden, um die **Sprachbefehl**-Funktion (Voreinstellung) zu aktivieren, **oder** einen **Interkomanruf** zu beginnen – über die *Cardo Community* ändern
Vox Aktivieren / Deaktivieren	Im Standby, ⊕ und ⊖ 2 Sek. lang betätigen **AN:** 2 Sek. langes blaues Blinken **AUS:** 2 Sek. langes rotes Blinken

*Standby = Bereitschaftmodus

4 | EINSTELLUNGEN-MENÜ

Gehen Sie in das Menü	Im Standby, Ⓐ und Ⓑ 2 Sek. lang betätigen
Verlassen Sie das Menü	Ⓑ 2 Sek. lang betätigen

5 | LED-ANZEIGE AM GERÄT

Kein LED	scala rider G9x ausgeschaltet
Eine BLAUE LED alle 3 Sek.	Im Standby - Keine Audioquelle aktiv
Zwei BLAUE LEDs alle 3 Sek.	Aktiv, d.h. Anruf, Musik oder andere Audioquelle ist aktiv
Eine ROTE LED alle 3 Sek.	Im Standby – Akku ist schwach
Zwei ROTE LEDs alle 3 Sek.	Aktiv – Akku ist schwach
Konstant ROTE LED	Akku wird geladen

6 | KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER

Um ***Bluetooth*-Kanal 1** zu koppeln	Im Standby, 5 Sek. lang betätigen
Um ***Bluetooth*-Kanal 2** zu koppeln	Im Standby, ⊕ 5 Sek. lang betätigen

7 | ANRUFE TÄTIGEN UND EMPFANGEN

Anrufannahme	antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen, um Anruf über VOX anzunehmen
Anrufablehnung	Bleiben Sie 15 Sek. lang ruhig oder 2 Sek. lang betätigen
Anruf beenden	antippen
Sprachwahl*	antippen und die Anweisungen des Handys befolgen
Wahlwiederholung*	zweimal antippen
Hot-Dial (Notruf)**	Ⓑ zweimal antippen, oder Ⓐ und Ⓑ gleichzeitig antippen
Einem Handy Vorrangstatus zueignen***	Während eines Handygesprächs ⊕ 5 Sek. lang betätigen
Zuschaltung des vorrangigen Handys	Im Standby, ⊕ und ⊖ 5 Sek. lang betätigen
INTERKOM-KONFERENZMODUS	
Kanal „A" zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. aublenden	Während des Gesprächs Ⓐ antippen
Kanal „B" zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. aublenden	Während des Gesprächs Ⓑ antippen

* Nicht möglich bei laufenden Handygesprächen
** Um die Hot-Dial-Funktion zu nutzen, müssen Sie die Telefonnummer zuerst über die Cardo Community konfigurieren
*** Falls Sie zwei Handys direkt an Ihr scala rider G9x angeschlossen haben, müssen Sie eines der beiden als vorrangig bestimmen.

8 | MUSIK HÖREN ÜBER A2DP

Wiedergabe	Im Standby, Ⓐ 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Pause/Halt	Ⓐ 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Nächsten Song	Bei laufender Musik, ⊕ 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Vorherigen Song*	Bei laufender Musik, ⊖ 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Song suchen	Betätigen Sie bei laufender Musik 5 Sek. lang auf ⊕ (sucht nach oben) oder ⊖ (sucht nach unten). Es werden die ersten Sekunden eines jeden Songs wiedergegeben.
Suche stoppen	Um die Suche beim aktuellen Stück zu stoppen, rufen Sie ein beliebiges Wort laut in das Mikrofon, oder tippen Sie 📞 an
MUSIK TEILEN (über A2DP)	
(Sender) Start/Stop Musik-Teilen:	Während A2DP Musikwiedergabe, Ⓑ 2 Sek. lang drücken
(Empfänger) Stop Musik-Teilen:	Drücken Sie Ⓑ 2 Sek. lang

9 | UKW-RADIO

Radio einschalten	Im Standby, Ⓑ 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Radio ausschalten	Ⓑ 2 Sek. lang betätigen oder per Sprachbefehl
Nächsten voreingestellten Sender	Wenn das Radio AN ist, Ⓑ antippen oder per Sprachbefehl
Vorherige Senderspeicher	Nutzen Sie Sprachbefehl
RDS AN/AUS (werksseitig: aus)	Wenn das Radio AN ist, gleichzeitig 2 Sek. lang ⊕ und ⊖ betätigen

*Bei einigen Handys evtl. diese Aktion wiederholen

10 | INTERKOM

Hinweis: *G9x PowerSet™ Einheiten sind bereits ab Werk gekoppelt!*

Kopplung	
Koppelung mit einem „1+8" Teilnehmer	• Über die *Cardo Community* • *Flash Pairing* • Im Standby, 💬 5 Sek. lang betätigen. Bei Erfolg: Lila LED
Koppelung mit Kanal A	• *Flash Pairing* (Ⓐ antippen) • In Standby, Ⓐ 5 Sek. lang betätigen. – Schnelles rotes Blinksignal.
Koppelung mit Kanal B	• *Flash Pairing* (Ⓑ antippen) • In Standby, Ⓑ 5 Sek. lang betätigen. – Schnelles blaues Blinksignal.
3-Wege Interkom	• Biker 1 koppelt an Biker 2 über Kanal **„A"** • Rider 1 koppelt an Rider 3 über Kanal **„B"**
4-Wege Interkom	• Biker 1 an Sozius 2 über Kanal **„A"** koppeln. • Biker 3 an Sozius 4 über Kanal **„A"** koppeln • Sozius 2 an Sozius 4 über Kanal **„B"** koppeln

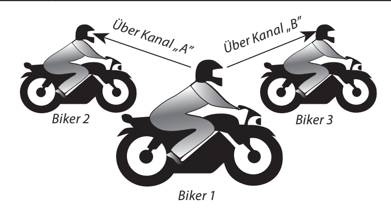
„1+8" Interkomanruf

Interkomanruf per Sprachbefehl (VOX)		**Manueller Modus**
a. Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon rufen oder 💬 antippen. b. Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, rufen Sie bitte laut den „Buddy-Namen" eines „1+8" Teilnehmers.	**oder**	a. 💬 2 Sek. lang betätigen b. Das Abspielen aller gekoppelten „1+8" Buddyliste anhören. c. Beim Erreichen des gewünschten Namens 💬 antippen, oder ein beliebiges Wort laut rufen. Zum Beenden des Abspielens der Buddyliste, 2 Sek. lang 💬 betätigen.

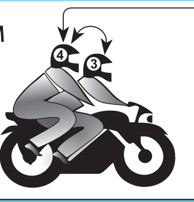
Interkom Kanal A/B Anrufen (2 und 3-Wege)

Interkomanruf per Sprachbefehl (VOX)		**Manueller Modus**
Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon rufen. Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, rufen Sie laut „Rufe Interkom". Dieser Befehl startet einen Interkomanruf mit **„A"** und/oder **„B"** (je nach Anwesenheit). Ein VOX Interkomanruf über Kanal **„A"** oder **„B"** endet automatisch nach 30 Sek. Stille.	**oder**	Verwenden Sie diese Option zwecks Interkomanruf an: • Kanal "A": Ⓐ antippen • Kanal "B": Ⓑ antippen Um einen Anruf zu beenden, Ⓐ oder Ⓑ antippen. Wenn Sie sich bereits in einem Interkomgespräch mit „A" oder „B" befinden, können Sie einen anderen Biker („A" oder „B") hinzufügen, durch antippen der anderen Kanaltaste. Andere Biker können sich auf gleiche Weise in das Interkomgespräche einklinken.

3-WEGE INTERKOM



4-WEGE INTERKOM





Anrufen

1. Alle vier Geräte sind im Standby Modus.
2. Sozius 2 betätigt Ⓑ, um einen Interkomanruf mit Sozius 4 einzuleiten. Warten Sie, bis auf beiden Einheiten Audio zu hören ist.
3. Biker 1 betätigt Ⓐ, um ein Gespräch mit Sozius 2 einzuleiten.
4. Biker 3 betätigt Ⓐ, um ein Gespräch mit Sozius 4 einzuleiten.

11 | *CLICK-TO-LINK (CTL)* INTERKOM

CTL Anruf aufnehmen (Suche dauert ca. 10 Sek.)	Ⓐ zweimal antippen
CTL Gespräch beenden oder CTL Anruf annullieren	Ⓐ oder 💬 antippen
CTL Anruf annehmen	Beim *CTL* Klingelton: Ⓐ antippen oder sagen Sie laut ein beliebiges Wort
CTL Anruf ablehnen	Beim *CTL* Klingelton schweigen, bis der Klingelton erlischt oder Ⓐ oder Ⓑ 2 Sek. lang betätigen
CTL Aktivieren / Deaktivieren (werksseitig aktiviert)	Über das Einstellungen-Menü oder die *Cardo Community*-Plattform

12 | FEHLERBEHEBUNG

Neustart	Sollte Ihr scala rider einfach nicht mehr reagieren, starten Sie das Gerät neu, indem Sie es aus- und dann wieder einschalten – 📞 2 Sek. lang betätigen
Koppelung zurücksetzen (alle gekoppelten Geräte löschen)	1. Im Standby, 📞 oder ⊕ 5 Sek. lang betätigen, bis die LED ROT/BLAU blinkt. 2. ⊕ 2 Sek. lang betätigen, bis die LED fünfmal LILA blinkt.

MAN03010 G9x QG DE 1003